

IMPLICACIONES ASTROLÓGICAS DEL MITO DE CRONO-SATURNO*

The author of this article studies the relation between the mythological personality of the god Cronos-Saturnus and his planet. Certainly some astrological properties of the planet Saturnus come from the physical qualities attributed to it by the Greeks. But in general almost all the astrological influences of this planet, as reflected on the technical and literary texts of Greece and Rome, concern the god. They have to do with the Cronos/Saturnus legend, in particular with the role of the god as father of the Olympics and with his attitude to the sons, such as with the different sides of his cult and religion.

1. La Astrología, presente en el ámbito cultural de los griegos desde el siglo III a.C., tomó de ellos una serie de elementos que le iban a dar esa configuración extraña, entre religión y filosofía, entre ciencia y mitología que sería la clave de su pervivencia a lo largo de tantos siglos. Identificadas las constelaciones y grupos de estrellas que hay en ellas con seres mitológicos, de acuerdo con la sistematización literaria que hicieron en la época alejandrina Eratóstenes y Arato y muchos otros autores que los imitaron o comentaron¹, el cielo se convirtió en un campo fértil donde sembrar la semilla de los mitos, que tanto habían sufrido con la crítica de los filósofos a partir del siglo VI a.C. Y dentro

* Este trabajo se ha realizado en el marco del Proyecto PB 97-1070 de la DGESIC. La monografía más importante publicada sobre Saturno como planeta, que contiene una profunda reflexión sobre las distintas explicaciones de sus influencias, sobre todo en cuanto estrella de la melancolía, es el libro de R. KLIBANSKY, E. PANOFISKY y F. SAXL, 1964, cuya edición española (1997) recogemos en la bibliografía. Para nuestro tema resulta especialmente útil el capítulo 12 de la segunda parte, pp. 144-168 "Saturno en la Literatura Antigua".

¹ Vid. A. MAASS, *Commentariorum in Aratum Reliquiae*, Berlín 1958.

del cielo griego se adaptaron con facilidad al nuevo signo de los tiempos, la interpretación alegórica, esos extraños y brillantes seres que, por la órbita del Sol, la eclíptica, a días caminaban hacia adelante, y otros retrocedían caprichosamente o detenían la marcha cósmica a su antojo, descansando en los signos del Zodíaco, como en fondas de su viaje. Los vagabundos, los errantes, οἱ πλάιητες, parecieron ya a los babilonios marcar con sus movimientos zodiacales y con su brillo más o menos intenso, pero siempre a la vista, el destino de reyes y ciudades. Cada planeta era un dios con su personalidad propia, que regía así desde el cielo las venturas y desventuras de la ciudad sometida a su influencia.

Pues bien, cuando los griegos entraron en contacto con esos pueblos de Mesopotamia y conocieron los dioses-planetas, dirigidos por la tríada sagrada Luna-Sim, Sol-Samash y Venus-Isthar, no resistieron la tentación de apropiárselos y adaptarlos a los dioses más humanos de su mitología; a los dioses que por su carácter o atribuciones mejor se asimilaban a los dueños orientales de los siete errantes. Y así entre Platón², Eudoxo y Aristóteles³ nos dan completa la serie de asociaciones Crono-Saturno, Zeus-Júpiter, Ares-Marte, Afrodita-Venus y Hermes-Mercurio, es decir con los cinco planetas que o no estaban correctamente identificados, como Venus, ἑωσφόρος, ἔσπερος, φωσφόρος, o permanecían ignorados entre las demás estrellas del cielo⁴.

En concreto, por lo que se refiere a nuestro planeta Saturno, el nombre de Φαίνων (“Reluciente”) con que luego lo designaron los científicos y a veces también los astrólogos⁵, que, según Vetio Valente,

² Que es el primero en referirse a Mercurio como τὸν ἱερὸν Ἑρμοῦ λεγόμενον (*Tim.*, 38d). Toda la serie aparece en el *Epinomis*, 987b-c, atribuido a un discípulo de Platón, Filipo de Opunte.

³ Aristóteles cita, siguiendo como fuente a Eudoxo-Calipo, con los nombres de los dioses, los planetas Venus, Mercurio, Júpiter y Saturno en *Met.* 1073b y Marte en *De caelo*, 292 a 5.

⁴ Para este tema de los nombres de los astros, contamos con el artículo de F. CUMONT, 1935 y el excelente estudio de A. SCHERER, 1953 (en particular, los nombres de Saturno se explican en pp. 91-92 y 95-99). Véase también W. & H.G. GUNDEL, 1950, cols. 2025-2034.

⁵ Hasta por lo menos finales del II d.C. y tal vez incluso más tarde (así en el poema del Ps.-Manetón el planeta recibe a menudo este nombre).

le dieron los babilonios porque todo se clarifica con el tiempo⁶, es relativamente tardío⁷; en todo caso la etimología de Valente, quizás motivada por lo paradójico de su aplicación a un astro tan tenue, es disparatada. Pese a todo, tiene que responder a su brillo, sin duda por la identificación babilonia o egipcia de este planeta como Sol de la Noche⁸, el Ἡλίου ἀστήρ de que habla Diodoro⁹. De Egipto¹⁰ viene, en cambio, el nombre de Νεμέσεως ἀστήρ, que le dan autores como Valente¹¹ y Aquiles Tacio¹² y que determinó luego, en la doctrina astrológica de las *sortes*, la denominación del séptimo κλήρος (el de Saturno) como τῆς Νεμέσεως.

Es posible que la inclusión de las luminarias en la serie de los 7 planetas, atribuida ya al astrónomo Metón por un escoliasta de Arato, favoreciera la sustitución del antiguo nombre como estrella del Sol por el nuevo de estrella de Crono¹³. En todo caso la asociación de los planetas a los dioses griegos (equiparados a los dioses babilonios) acabaría con la identificación total con ellos entre astrólogos y místicos, de modo que en tiempos de Augusto es habitual llamar al nuestro

⁶ VI 3.5: Βαβυλώνιοι Φαίνοντα αὐτὸν προσηγόρευσαν ἐπεὶ πάντα τῷ χρόνῳ φανερά γίγνεται. Pero la verdad es que la relación de Saturno con el tiempo es griega, atribuida a la interpretación etimológica de los órficos que relacionaban el nombre griego del dios Κρόνος con el del “Tiempo”, Χρόνος.

⁷ El *terminus ante quem* nos lleva al siglo IV/III a.C.

⁸ Como leemos en A. SCHERER, 1953, pp. 95-96, en inscripciones acacias se llama Samas (= Sol) y en Egipto, en tiempos de la dinastía 19 y 20 se llama “Horus el Toro”, probablemente nombre de un dios solar. Véase recientemente W. FAUTH, 1995, pp. 104 y 178, con la bibliografía en nota 70. El simbolismo del padre, que comparte con el Sol (cf. Hephaist., I 4.2), es otro dato en esa dirección.

⁹ II 30.3: ἰδίᾳ δὲ τὸν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων Κρόνον ὀνομαζόμενον, ἐπιφανέστατον δὲ καὶ πλεῖστα καὶ μέγιστα προσημαίνοντα, καλοῦσιν ἡλίου. Sobre la denominación doble ya en el *Epinomis* (986e-987c), cf. F. CUMONT, 1935, pp. 10-11 con nota 6 y p. 14, nota 2, para otros testimonios posteriores. Véase también F. BOLL, 1903, p. 313, n.3 con distintas interpretaciones, así como la discusión en 1916-1919, pp. 343-345.

¹⁰ Cf. A. SCHERER, 1953, p.96.

¹¹ II.16.

¹² *Intr. Arat.* 17.

¹³ *Schol Arat.*, p. 478, 5 MAASS, citado por A. SCHERER, 1953, p.96.

*Saturnus*¹⁴ y, por lo que se refiere al ámbito griego, en papiros del s. I d.C. tenemos ya documentada esa identificación¹⁵.

2. Como ocurrió con los demás planetas, la asociación cada vez más acentuada del planeta con el dios Crono, determinó que su comportamiento astrológico estuviera condicionado, al menos en parte, por la personalidad mitológica de aquél; y es posible que, también en parte, ésta se haya contaminado del carácter astrológico del planeta.

Veamos en primer lugar los rasgos que el mito y la religión aportaron a Crono. Aunque se trata de un dios de escasa incidencia en la mitología, ésta es importante. La primera y casi única leyenda de este dios, lo vincula a la sucesión de generaciones divinas de la *Teogonía*; aquí Crono es el último de los titanes, que, con una enorme hoz puesta en sus manos por la madre Gea, corta los genitales de su padre Úrano -porque no los dejaba nacer- y se convierte en el segundo soberano del Universo. Luego, sabiendo que sufriría parecida suerte a manos de su descendencia, Crono ἀγκυλομήτης como lo llaman Homero y Hesíodo, casado con la titánide Rea, se tragaba a sus hijos según iban naciendo. Hasta que, engañado por Rea y Gea, en lugar de a Zeus, el último de los hijos, se tragará una piedra envuelta en pañales. Al final Zeus, criado en Creta, luchará contra los titanes, los vencerá y los encerrará con su padre en el Tártaro. Se convierte de este modo en un dios esclavo¹⁶, con ataduras de lana según el ritual latino de los Saturnalia¹⁷ y de cuyas *Saturniacaë catenae* habla como un tópicico que define al dios San Agustín¹⁸. La alegoría verá esas cadenas en

¹⁴ Así en poetas latinos, como Hor., II 17.23.

¹⁵ El nombre Κρόνος aparece en horóscopos como *POxy.* XXXI 2555, redactado tal vez poco después del 54, *POxy.* XLIV 3196, del 58, *PColon. inv.* 930, fechado recientemente por D. BACCANI, 1992, pp. 100-101 en el 73 d.C. y *PL* III/509, del 78 (cf. D. BACCANI, 1992, pp. 81-107).

¹⁶ A., *Eu.* 641.

¹⁷ *Macr., Sat.*, I 8.5. Cf. H.S. VERSNEL, 1990, p.142 y 1993, p.105 y n. 52. Hay precedentes en Grecia, como los ritos que se hacían en Delfos en relación con la piedra (identificada con la que se tragó y vomitó posteriormente Crono) (cf. G. WISSOWA, *Religion und Kultus der Römer*, Munich 1912 (1971), p. 205 y n.8.

¹⁸ *Cont. Faustum Manich.*, 20.13: *ita patres nostri longe fuerunt a Saturniacis catenis, quamvis pro tempore prophetiae sabbati uacationem obseruauerint.* Cf. *Idem*, 18.2 y 5.

el sueño secular en que está sumido el dios en una isla del Mar de Crono¹⁹; un rasgo, éste del sueño, presente ya en textos de los órficos²⁰, que por otro lado lo dibujan como el soberano de la “torre” pindárica, reinante en aquellos lugares a los que va el piadoso tras la muerte para vivir con los démones hesiódicos de la Edad de oro²¹. Pero antes de ser esclavo, y esto es importante, Crono desempeñó el mayor poder en el Universo: como sucesor de Úrano, fue μέγας, epíteto homérico que revela su dignidad real, ese poder que será en parte transferido luego al carácter del planeta en la astrología²². De hecho la etimología del nombre propuesta por Cornuto, fundamentada en juegos de palabras de Homero y otros poetas, parte del verbo κραίνειν²³. Apoyan además este regio papel algunos de los escasos testimonios sobre el culto de Crono. Como el sacrificio que se le ofrecía en el monte Cronio, cerca de Olimpia, durante el equinoccio de primavera. Sus oficiantes, nos dice Pausanias, eran los Βασιλίδαι ο, según figura en una inscripción de Elis, los Βασιλάες, lo que se ha interpretado como que Crono siempre fue llamado βασιλεύς, por oposición a Zeus²⁴.

¹⁹ Plu., *De fac.*, 26 (*Mor.* 941F).

²⁰ *frg. Orph.* 45 Abel: κείτ’ ἀποδοχμώσας παχὺν αὐχένα, κὰδ δέ μιν ὕπνος ἦρει πανδαμάτωρ (cf. *Od.* 10.372) y *frg.* 115 ἔνθα Κρόνος μὲν ἐπειτα φαγῶν δολόεσσαν ἔδωδῆν κείτο μέγα ρέγκων (cf. *Od.* 10.296 ss.)

²¹ Pind., *Ol.* 2.77.

²² Aunque a veces la relación con el poder real o político de los nacidos bajo Saturno puede explicarse por su configuración con Júpiter, el planeta que representa este poder, o con el Sol, otras se le atribuye a él solo, como, p.ej., Anubión (*CCAG* II p.205): Ὁ Κρόνος Σελήνην τριγωνίζων συστάσεις ποιεῖ μεγάλας, πρὸς βασιλεῖς καὶ ἀρχοντας γνωρίζων καὶ ἐνδόξους ποιῶν καὶ μάλλον αὐξίγνωτουσῆς τῆς Σελήνης· λειπούσης γὰρ αὐτῆς πολλὴν μείωσιν ἔξει τὰ εἰρημένα. Cf. Valente, II.17.78, a propósito de los que nacen con Saturno en configuración tetragonal con Marte, que tendrán problemas por la enemistad de personas importantes: προσκοπτικοὶ δὲ γίνονται ἐν ταῖς πράξεσιν ἀπάσαις, ἔχθραις μεγάλων ἀνδρῶν περικυλιόμενοι καὶ ἐπιβουλευόμενοι.

²³ *ND* 8: διὰ γούν τούτων αἰτίττονται ὅτι ἡ τῆς τῶν ὄλων γενέσεως τάξις, ἣν ἔφαμεν ἀπὸ τοῦ κραίνειν Κρόνον εἰρήσθαι, τὴν γινομένην τέως πολλὴν ρύσειν τοῦ περιέχοντος ἐπὶ τὴν γῆν ἔστειλε λεπτοτέρας ποιήσασα τὰς ἀναθυμιάσεις. Cf. M. MAYER, 1890-1894, col. 1548 y W. POHLENZ, 1922, col. 1987.

²⁴ Cf. M.P. NILSSON, 1967³, p. 511 y n.4. Los testimonios son Paus., VI 20.1, *SGDI* 1152 y D.H., I 34.2-3, que relaciona con el culto eleo de Crono el de Saturno en el Capitolio. Sobre el ritual de las Cronias y este papel de Crono-basileus, cf. H.S. VERSNEL, 1987, 1990, pp. 99-106 y 1993, pp. 95-96.

El hecho de que Crono fuera el padre del Padre de dioses y hombres, el viejo rey destronado por el nuevo, pero quizás también la hipótesis del dios en Babilonia, un Sol envejecido, lo convierte en la literatura clásica en *πατέρα πρεσβύτην Κρόνον*²⁵. La Comedia favoreció que se identificara a Crono con la vejez, tópico luego en el Helenismo²⁶ y en época romana, cuando el filósofo Diodoro, por su vejez, recibió el sobrenombre “Crono”.

Hemos mencionado ya el reinado de Crono en las Islas de los Bienaventurados, como dice Hesíodo, tras su destronamiento por Zeus. Se asocia así a una Era de felicidad (*Κροικὸς βίος*)²⁷ que convierte a Crono en dios utópico de la Comedia²⁸. A este rasgo idílico hay que ligar también su reinado en Sicilia, a donde llega fugitivo, tras reinar en Libia, provisto de la hoz que lo va a convertir en patrono de la agricultura²⁹. Con este perfil agrícola que parece tener ya en ciertos ámbitos culturales del mundo griego³⁰, entra triunfal en Roma el dios

²⁵ A., *Supp.* 641.

²⁶ Cf. también Ar., *Nu.* 929, V. 1480; Pl., *Euthd.* 287, Hyp., *Fr.* 252 = 279 Blass.

²⁷ Phil. Alex., *Leg. ad Caium*, 13.

²⁸ Así en Cratino, *Plouítoi*, ap. Ath., VI 94 267e.: οἱ δὲ τῆς ἀρχαίας κωμῳδίας ποιηταὶ περὶ τοῦ ἀρχαίου βίου διαλεγόμενοι ὅτι οὐκ ἦν τότε δούλων χρεῖα τοιάδε ἐκτίθενται· Κρατῖνος μὲν ἐν Πλούτοις (I 64 K):

οἷς δὴ βασιλεὺς Κρόνος ἦν τὸ παλαιόν, ὅτε τοῖς ἀρτοῖς ἤστραγάλιζον, μᾶζαι δ' ἐν ταῖσι παλαίστρασι Αἰγυναῖαι κατεβέβληντο δρυπεπεῖς βώλοισ τε κομῶσαι.

²⁹ Esta es la versión evemerista recogida por Diodoro Siculo y Lido: D.S., III 61. Cf. Lyd., *de mens.*, 170.6 ss.

³⁰ Macrobio recurre a la autoridad de Accio (*Sat.* I 7.37) para buscar un antecedente de los Saturnalia romanos en los Cronia áticos, fiesta popular en la que libres y esclavos celebraban juntos la recolección. El escolio a Demóstenes, XXIV 26 habla de *Κρόνια ἑορτὴ ἀγομένη Κρόνῳ καὶ Μητρὶ τῶν θεῶν* (la misma definición en *Suda*, s.v. *Κρόνια*) lo que parece apoyar el carácter agrario del dios y su fiesta. En esta dirección apunta también el testimonio de Filócoro sobre el culto (sin duda se refiere a las Cronias) instituido por Cécrope en honor de Crono y Ops después de la recolección (cf. W. POHLENZ, 1922, cols. 1983-1984). Para otras fiestas de similares características, remitimos a M.P. NILSSON, 1967³, I, pp. 512-513. K. MAROT, “Die Trennung von Himmel und Erde”, *AAH* 1, 1951, 35-66 ve en Crono la fusión de un dios de la creación y otro de la vegetación con el que podría relacionarse el mito de comerse y echar fuera de nuevo a los hijos (cf. M.P. NILSSON, o.c., p. 514). Vale la pena recordar aquí igualmente su papel como sembrador de ciertas plantas: Aeschrión, *apud* Ath., VII 48: Αἰσχρίων δ' ὁ Κάμιος ἐν τιμῇ τῶν ἰάμβων

Saturno. Los romanos afirman expresamente de él que enseñó a los hombres la agricultura y la viticultura³¹, convirtiéndolo en dios civilizador, relacionado con la riqueza (no en vano en las versiones evemeristas del mito su esposa es Ops) y la acuñación de la moneda³².

Entre sus hijos, además de los mencionados por Hesíodo y de Afrodita, así entendida por los órficos, Eustacio, que invoca la autoridad de los antiguos³³, incluye a Ares-Enialio; favorece esta filiación el pasaje de Homero³⁴ en el que Zeus amenaza a Ares con darle el mismo castigo que a Crono y, según M. Mayer³⁵, también la noticia de Filóstrato sobre ambos dioses en *Vita Apollonii*, 7.26,5³⁶ así como que Filolao los asociara en su dedicación del ángulo triángulo a los dioses Crono, Hades, Ares y Dioniso³⁷.

Tampoco es del todo extraña a la Antigüedad la personalidad acuática de este dios. Los pitagóricos interpretaban el mar como llanto de Crono, Filolao lo relacionaba con todos los seres húmedos y fríos³⁸ y

Ἵδινε φησι τῆς Σκύλλου τοῦ Σκιωναίου κατακολυμβητοῦ θυγατρὸς τὸν θαλάσσιον
Γλαῦκον ἐρασθήναι. ἰδίως δὲ καὶ περὶ τῆς βοτάνης λέγει, ἦν φαγῶν ἀθάνατος ἐγένετο
(II 517 B 4).

καὶ θεῶν ἄγρωστιν εὖρες, ἦν Κρόνος κατέσπειρε.

³¹ Macr., I 7.51 y Serv., *ad Aen.*, 8.319. Para nuestro tema no es significativo si el carácter agrario del dios latino es de origen externo o se explica por el mismo calendario agrícola, mito y culto romano, como parece demostrar H.S. VERSNEL, 1990, pp. 164-192.

³² P.ej. Macr., *Sat.* 1.7,22

³³ II. 4.519, p. 944

³⁴ II. 5.898?

³⁵ 1890-1894, col. 1465.

³⁶ ἴτε, ὧ ποιηταί, ταυτὶ γὰρ ὑμέτερα, καὶ ῥαψωδεῖτε πρὸς τούτους τοὺς ἀθύμους,
ὡς Κρόνος μὲν ποτε ἐδέθη βουλαῖς τοῦ Διός, ἼΑρης δὲ ὁ πολεμικώτατος ἐν οὐρανῷ μὲν
ὑπὸ Ἡφαίστου πρότερον.

³⁷ τὴν τοῦ τριγόνου γωνίαν τέτταρσιν ἀνέθηκε θεοῖς, Κρόνῳ καὶ ΣΑιδῇ καὶ ΣΑρει
καὶ Διονύσῳ.

³⁸ Clemente de Alejandría, *Strom.* 5.8: Τοιαῦτα καὶ οἱ Πυθαγόρειοι ἠνίσσοντο,
Φερσεφόνης μὲν κύνα· τοὺς πλανήτας, κρόνου δὲ δάκρυον τὴν θάλασσαν ἀλληγοροῦντες
y Plu., *Is. et Os.* 32: δόξει δὲ καὶ τὸ ὑπὸ τῶν Πυθαγορικῶν λεγόμενον, ὡς ἡ θάλαττα
Κρόνου δάκρυόν ἐστιν. Filolao, *frg.* A14 Diels: Ὁ μὲν γὰρ Κρόνος πᾶσαν ὑφίστησι τὴν
ὑγρὰν καὶ ψυχρὰν οὐσίαν.

Lido lo vinculaba a los dioses marinos³⁹. Aunque la hipóstasis acuática se reforzará con la adscripción del planeta a los signos invernales de Capricornio y Acuario, ambos casas astrológicas del dios, y con la insistencia de los físicos en el frío atribuible a la naturaleza del astro⁴⁰, la relación del dios con el invierno ya parece clara en la época helenística -antes de la difusión en Grecia de la astrología- a juzgar por lo que cuenta Teopompo: “que los habitantes de Occidente creen y llaman Crono al invierno, Afrodita al verano y Perséfone a la primavera; y que de Crono y Afrodita nace todo.”⁴¹ *Item* más: el mismo Platón⁴² discute la etimología que considera Ῥέαν τε καὶ Κρόνος...ρευμάτων ὀνόματα y que parece derivar Κρόνος a partir de κρουνός⁴³, “fuente”. Filodemo, citando el testimonio de un discípulo de Crisipo, se refiere ya expresamente a él como el flujo de la corriente⁴⁴, un rasgo que va a ser clave en la acción astrológica del planeta⁴⁵.

Este carácter fluvial, húmedo de Crono, a diferencia de su lentitud y de su frialdad, no es explicable por las condiciones físicas o astronómicas del planeta. Recordemos que racionalizadores de la astrología de la talla de un Tolomeo, atribuyen a Saturno una naturaleza fría, por su

³⁹ *De mens.* 117B: ἠϋχοντο Ποσειδῶνι καὶ Ἀφροδίτῃ καὶ Ἀμφιτρίτῃ, προσέτι δὲ αἱ δυνάμεις τῷ Κρόνῳ ὑπὲρ τοῦ ἐσομένου χειμῶνος. Véase además la relación establecida en el capítulo Περί τῆς τῶν ἀπλανῶν ἀστέρων δυνάμεως, recogido en dos manuscritos parisinos, entre el planeta Saturno y los dioses Plutón y Posidón (F. BOLL, 1903, pp. 479-480).

⁴⁰ De donde la alegoría física con que Porfirio interpreta el mito de Crono tragándose la piedra: ἐπειδήπερ ἡ μεταβολὴ τῶν ὑγρῶν εἰς στερρότητα πηγνυται, κρύπτεσθαι δὲ τὸν Δία διὰ τὸ τὸ ζῆν ἐπικρατεῖν τῷ τῷ χειμῶνι τοὺς καρποὺς ἀφανίζεσθαι πλεοναζόντων τῶν ὑγρῶν.

⁴¹ *Plu., Is. et Os.*, 69 (378E).

⁴² *Crat.*, 402a-c.

⁴³ Así M. MAYER, 1890-1894, col. 1547.

⁴⁴ *de piet.* 12: Καὶ Κρόνον μὲν τὸν τοῦ ρεύματος ρόον, Ῥέαν δὲ τὴν γῆν, Δία δὲ τὸν αἰθέρα....Χρῦσιππος δὲ φησιν ὅτι καθύγρων ὄντων τῶν ὄλων καὶ ὄμβρον καταφερομένων πολλῶν, τὴν ἐκκρῖσιν τούτων Κρόνον ὠνομάσθαι.

⁴⁵ También Porfirio lo identifica con la lluvia (cf. *Schol. Hom. Od.* 21: καὶ Ἡσίοδος Οὐρανὸν μὲν λέγει τὴν ἐκπύρωσιν, Κρόνον δὲ τὸν ἀνωθεν κρουνηδὸν ἐπιφερόμενον ὄμβρον, Ῥέαν δὲ τὴν ἐπιρροομένην ὕδασιν (*scil.* γῆν), ἐκτομῆν δὲ Οὐρανοῦ τὴν τοῦ πυρώδους ἐξ ὑγρῶν σβέσειν).

alejamiento del Sol (fuente de calor y de luz), y seca, por su mayor lejanía respecto a la Tierra. Esto contradice la humedad de algunas de sus cualidades astrológicas, aunque ciertamente puede explicarse por los domicilios zodiacales de Saturno, antes mencionados, Capricornio y Acuario; sin embargo, como ya hemos visto, los alegoristas y los estudiosos de la meteorología la referían más que al planeta al dios. De algún modo esta naturaleza húmeda parece pertenecer ya a Ninib-Ninurta (el Crono babilonio), dios de las tempestades y de los soplos fecundos; mientras que su identidad romana, Saturno, pasa, como dijimos, por ser una divinidad ctonia de la agricultura y de las semillas⁴⁶.

3. Vayamos ya a la astrología. Tolomeo, obsesionado con purificar este arte de sus ricos elementos religiosos y míticos que la desprestigiaban como ciencia, trata, a propósito de la doctrina planetaria, de reducirla a razones físicas, matemáticas y astronómicas. Así algunas atribuciones, que podrían estar fundamentadas en la historia religiosa del dios, pasan a tener una explicación aparentemente astronómica, como la que acabamos de decir respecto a Saturno, Capricornio y Acuario. Otras tienen cierta lógica para un hombre culto y filósofo, al contar con el apoyo de ciertas corrientes filosóficas o etimologías con un fuerte respaldo de autoridad; es el caso, por ejemplo, de la identificación del dios con la mente, *Noûs*, que contó con gran anuencia en círculos neoplatónicos⁴⁷; de hecho esa parece ser una de las principales razones -aunque hay también otras, como la situación en el techo del mundo de Saturno- por las que se atribuyó a este planeta la cabeza y el cerebro en la doctrina melotésica.

Sin embargo, algunas etimologías y el juego interpretativo que dio para la alegoría el sentido otorgado a sus componentes, fue acercando el dios al planeta. La identificación lingüística de *Kpónos* con el tiempo, *Xpónos*, casi tan antigua probablemente como el nombre mismo y

⁴⁶ Véanse más detalles, por ejemplo, en el artículo de WISSOWA y en BOUCHÉ-LECLERQ, 1899, p. 69.

⁴⁷ Plotino utiliza alegóricamente la genealogía hesiódica de los tres grandes dioses para identificar a Úrano con el Uno, a Crono con la Inteligencia y a Zeus con el Alma y se hace derivar el nombre de *kópos* (aludiendo a la saciedad del dios que se comió a sus hijos) y de *voûs* (cf. A. OLIVIERI, 1934, pp. 5-6).

presente en todo caso ya en el siglo V, habitual en la Comedia⁴⁸ y punto de partida para que luego *Saturnus* se explicara a partir de *saturetur annis*, permitió llevar el dios del Tártaro a las estrellas. Pues se presentará su prisión por Zeus como que el tiempo es obligado por los astros a discurrir regularmente⁴⁹. Es cierto que todavía no tenemos ahí una conexión entre el mito y el comportamiento concreto de Saturno como planeta. Pero en una nueva fase, con la astralización que probablemente los autores manejados por Eustacio hicieron del Tártaro como la parte más lejana, densa y oscura de la atmósfera, se completa esa interpretación astronómica de la leyenda de Crono encerrado allí con los demás Titanes. Leamos las palabras del Pseudo-Luciano en el tratado *De astrologia*:

“No es cierto ni que Zeus ató a Crono ni que lo arrojó al Tártaro ni que maquinó todo lo demás que creen los hombres; sucede en cambio que Saturno recorre la órbita exterior muy lejos de nosotros y su movimiento es lento y difícil de ver para los hombres; y por eso dicen que está quieto, como encadenado. Además lo más profundo de la atmósfera se llama Tártaro.”⁵⁰

Estas alegorías, presentes además en el anónimo *De Incredibilibus*⁵¹, en la *Mitología* de Fulgencio⁵² y, con algunas variantes nuevas, en el *Comentario a la Iliada* de Eustacio⁵³, parecen acercar dios y pla-

⁴⁸ Cf. M. MAYER, 1890-1894, col. 1546.

⁴⁹ Cf. J. PÉPIN, *Mythe et allégorie*, Paris, 1958, p. 126.

⁵⁰ 21 Οὐ μὲν οὖν οὐδὲ τὸν Κρόνον Ζεὺς ἔδραυν οὐδὲ ἐς Τάρταρον ἔριψεν οὐδὲ τὰ ἄλλα ἐμήκατο ὁκόκα ἄνθρωποι νομίζουσιν, ἀλλὰ φέρεται γὰρ ὁ Κρόνος τὴν ἔξω φορὴν πολλὸν ἀφ’ ἡμέων καὶ οἱ κωθρὴ τε ἡ κίνησις καὶ οὐ ῥηιδίῃ τοῖσιν ἀνθρώποισιν ὀρέεσθαι. διὸ δὴ μιν ἐστάναι λέγουσιν ὅκως πεπεδημένοι. τὸ δὲ βάθος τὸ πολλὸν τοῦ ἥερος Τάρταρος καλέεται.

⁵¹ *Excerpta Vaticana*, XIX (XVIII): Τὸ δὲ καὶ τὸν Κρόνον ὑπὸ Διὸς δεθῆναι οὐκ ἀληθές, ἀλλὰ φέρεται ὁ Κρόνος τὴν ἔξω φορὰν πολὺ ἀφ’ ἡμῶν, ἡ δὲ κίνησις κωθρῆς καὶ οὐ ῥαδίᾳ τοῖς ἀνθρώποις φαίνεσθαι· διὸ ἐστάναι αὐτὸν φασὶ πως πεπεδημένοι. τὸ δὲ βάθος τοῦ πολλοῦ ἀέρος Τάρταρος λέγεται. (*Mythographi Graeci*, III 2, Leipzig, 1902, p. 97).

⁵² III 1.8

⁵³ Ad II 8.481 (II. p.620) (v. 481) Ἐν δὲ τοῖς ῥηθεῖσιν ὄρα καὶ ὅτι τὸν Τάρταρον, ὡς καὶ προεδηλώθη, ὑπόγειον ἐν βάθει ἀέρα ὀρίζεται ἡλίω ἀφώτιστον, βάθους νοουμένου τοῦ περὶ τὰ νεῖατα πέρατα γῆς καὶ πόντου. (v. 479) Ἰαπετὸς δὲ κατὰ τοὺς παλαιοὺς ἡ

neta en la mística órfica, cuando se invoca a Crono como eternamente prisionero en el universo⁵⁴ infinito; y lo mismo podemos decir de los papiros mágicos⁵⁵.

Pero la tendencia de los astrólogos, cada vez más dispuestos a olvidar el origen mitológico de las propiedades de sus planetas, los lleva a interesarse sólo en muy contadas ocasiones por las causas (y cuando se analizan van a ser para ellos casi siempre *científicas*) de esas influencias. En sus tratados se limitan, a veces con catálogos bastante tediosos, a reseñar la personalidad futura de quienes nacen bajo la regencia de tal o cual estrella o se ven sometidos a tal o cual configuración zodiacal y planetaria. A pesar de todo y a pesar de Tolomeo, el gran purificador de las supersticiones astrológicas, nosotros podemos rastrear todavía el sentido mítico-religioso de muchas de esas recciones y ofrecer hipótesis que las expliquen desde el prisma de la leyenda. Veamos algunos ejemplos:

Los perfiles acuáticos del dios, el mito de la castración de Úrano, que por la hoz favoreció la veneración de un Saturno *agrorum cultor*⁵⁶,

ὀξυκινήσια τοῦ οὐρανοῦ παρὰ τὸ ἴεσθαι καὶ πέτεσθαι. Κρόνος δὲ ὁ τῶν λοιπῶν ἀνωτάτω πλανητῶν, ὃς ὑπὸ γῆν ἐνεχθεὶς ἐν τῷ τὴν ἀπλανή στρέφεσθαι κατωτάτω γίνεται καὶ οἶον ταρταροῦσθαι τηρικαῦτα δοκεῖ ἅμα τῷ οὐρανίῳ ἡμισφαιρίῳ, περὶ ὃ τύχη ἐκείνοιο εἶναι. Καὶ τοῦτο μὲν αἰεὶ γίνεται, οἷα ποτὲ μὲν ἀνωτάτω αὐτῶν ὄντων, ποτὲ δὲ κατωτάτω στρεφομένω. Ὁ δὲ μῦθος τὸ φυσικῶς γινόμενον καὶ διηρικῶς κατὰ τὸ πάλιν καὶ πάλιν, τὴν ῥηθείσαν δηλαδὴ τοῦ Ἰαπετοῦ καὶ Κρόνου κατένεξιν, εἰς κόλασιν ἐκείνοιο ἀπονέμει, καὶ ὡς καθάπαξ κάτω ριφέντας ἐκεῖ μένειν φησὶ τοῦ λοιποῦ, ψευδόμενος ἐπὶ τι καὶ αὐτός.

⁵⁴ Orph. *hymn.* 8.3: δεσμοὺς ἀρρηκτοὺς ὃς ἔχεις κατ' ἀπέριον κόσμον αἰῶνος, Κρόνε παγγενέτορ.

⁵⁵ Como en una oración a Selene: ἔδησα δεσμοῖς τοῖς Κρόνου τὸν σὸν πόλον (PREISENDANZ, *PGM*, IV 2325) o en un oráculo de Crono en el que se dice en la invocación: ὄν ο' Ἥλιος ἀδαμαντῖνοις κατέδησε δεσμοῖς, ἵνα μὴ τὸ πᾶν συγχυθῆ ἄρσενοθήλυ, βροντοκεραυνοπάτωρ.... (IV 3100).

⁵⁶ Festo, p. 186, s.v. *Opima spolia dicuntur originem quidem trahentia ab Ope Saturni uxore; quod ipse agrorum cultor habetur, nominatus a satu, tenensque falcem effingitur, quae est insigne agricolae*; cf. Idem, p. 325: “*Saturno dies festus celebratur mense Decembre, quod eo aedis est dedicata: et is culturae agrorum praesidere videtur, quo etiam falx est ei insigne. Versus quoque antiquissimi, quibus Faunus fata cecinisse hominibus videtur, Saturnii appellantur. Quibus et a Naevio bellum Punicum scriptum est, et a multis aliis plura composita sunt. Qui deus in Saliaribus Sat<e>urnus nominatur, videlicet a sationibus*” y Arnobio, VI 12 *custos ruris* y III 29, *vitisator*.

y su asociación con la prosperidad como rey de la Edad de Oro pueden explicar la atribución a Saturno del patronazgo sobre los trabajadores del campo y agricultores, aunque para Vetio Valente se deba al gobierno que ejerce aquél sobre la tierra⁵⁷; así como sobre las profesiones del agua y cuanto representa un enriquecimiento: administradores, buscadores de tesoros, propiedades de tierras, edificios, plata y oro, recuerdan aquél tiempo feliz y próspero que vivieron los hombres bajo el reinado de Crono. En conjunción con Júpiter, que es un planeta benéfico, nos dicen los astrólogos que favorece el nacimiento de esos propietarios de tierras, administradores y dueños de trigales y viñedos, de gente adinerada, sobre todo cuando los dos planetas citados se miran favorablemente, en trígono o hexágono⁵⁸. Resumiendo la doctrina de los doce lugares de Hermes Trismegisto, Retorio afirma que si en el momento del nacimiento diurno Saturno está en el lugar décimo (MC), en su casa o en exaltación, tendremos ecologistas, esto es, personas amantes del campo⁵⁹; y si es de noche, jardineros, aguadores, marineros, o pescadores. Coinciden en esta apreciación Pablo de Alejandría y el Ps.-Manetón cuando hablan de Saturno en culminación como responsable también de los jardineros y los aguadores⁶⁰. En el κλήρος Τύχης nuestro planeta asegura la riqueza a sus hijos que se dediquen a la agricultura o al comercio marítimo. Y respecto al agua, interviene en general en los desastres fluviales, inundaciones y naufragios. Su día, que es el sábado, determina en los calendarios ciertas condiciones de humedad o lluvia⁶¹; y en la doctrina de los lugares detenta la tutela del Bajo

⁵⁷ Anth. 1.1,9: γεηπόιους δὲ καὶ γεωργοὺς ποιεῖ διὰ τὸ τῆς γῆς αὐτὸν κυριεύειν.

⁵⁸ Valente, II 19.2: Κρόνος μὲν οὖν καὶ Ζεὺς ὁμοίε ὑπάρχοντες συμπαιθεῖς εἰς πρὸς ἀλλήλους, ἀποτελοῦντες...ἐγγαίων κτημάτων κυρίους, ἐπιτρόπους, ἀλλοτρίων διοικητάς, οἰκονομικοὺς...Valente, II 17.69 Κρόνος Διὶ τρίγωνος ἀγαθὸν δηλοῖ τὸ σχῆμα: πολυκτημόνας ἐγγαίων, κυρίους εἰτικῶν καὶ ἀμπελικῶν, εἰτογεωργοὺς ἀποτελεῖ. Anubiῶν (CCAG II p.204): Ὁ Κρόνος Δία τριγωνίζων πολυκτημοσύνην ποιεῖ καὶ πολυχρύσους καὶ πολυαργύρους καὶ ἱερῶν προεστῶτας καὶ φόρων πράκτορας, ἐπιτρόπους, ἀλλοτρίων κληρονομοῦντας

⁵⁹ CCAG VIII 4, p. 166: ἔσται δὲ καὶ φιλογεωργός.

⁶⁰ Paul. Alex., XXIV 66, p.65 y Ps.-Maneth., I 83 ss.

⁶¹ Cf. Antíoco, *De calendis* (CCAG, VII, p. 126: Ἐὰν (γένηται κάλανδα) ἐν σαββάτῳ, ...θέρου ὑγρῶν. ...πηγῶν καὶ ποταμῶν κίνησις ἐκ πολυομβρίας; e *Idem*, *De septem planetis epitome* (CCAG, VII, p. 127): Ὁ Κρόνος ἄρχειν λέγεται τῶν χρονίων πραγμάτων, ὑγρότητός τε καὶ ψύξεως.

Cielo (IMC)⁶², τόπος ὑπόγειος, relacionado con los viajes por mar y lugares acuáticos, como dice Pablo de Alejandría⁶³. El comentarista de Virgilio, Servio, atribuye también al dios esa tutela de lo húmedo, aunque intenta relacionarla con la naturaleza fría del planeta. Dice así:

“Saturno es dios de las aguas y por ello también se representa como un viejo; pues sabemos que los viejos siempre están helados. Éste en Capricornio produce terribles lluvias, sobre todo en Italia.”⁶⁴

Volviendo al círculo del nacimiento, Fírmico Materno asegura que el que nazca de noche cuando el planeta ocupe el Horóscopo, vivirá del agua⁶⁵; cosa parecida ocurrirá si es de día y Saturno se encuentra en el lugar siguiente al Horóscopo; ya que estas personas habrán de ganarse la vida con profesiones relacionadas con el agua y el comercio de los líquidos⁶⁶. Para Retorio él es el principal responsable de las gentes de mar⁶⁷ y si está en el último lugar del círculo, presagia naufragios y

⁶² La clave de la astrología individual está en la confección del círculo del nacimiento, a partir del Horóscopo, punto del círculo zodiacal que emerge por oriente en ese momento y con relación al lugar donde se produce el nacimiento. A partir de aquí se divide el círculo en 8 o 12 secciones (lugares) que reciben distintos nombres y determinan acciones diferentes para los astros que se encuentren en ellos. De esos lugares los más importantes son los centros, *centra* o *cardines* que son, además del Horóscopo, el Medio Cielo, *medium caelum* (MC) o culminación superior, el Bajo Cielo, *imum caelum* (IMC) o culminación inferior y el Occidente, *occusus*, lugar opuesto al Horóscopo.

⁶³ Paul. Alex. καὶ πλοίων καὶ ὑδατικῶν τόπων περικτητικός...

⁶⁴ Georg. I 336: *Saturnus deus pluviarum est, unde etiam senex fingitur; nam senes semper novimus esse gelidos. Hic autem in Capricorno facit gravissimas pluvias, praecipue in Italia.*

⁶⁵ III 2.3: *Quibusdam uero circa aquam dabit actus,...*

⁶⁶ Fírmico, III 2.6: *Quibusdam uero ex aquaticis actibus uel ex humidis negotiis uitae subsidia largitur. Cf. Retorio sobre los doce lugares, a propósito del décimo (MC) y los efectos negativos sobre estas profesiones de Saturno durante la noche (CCAG VIII4, p. 166): ἐπὶ δὲ νυκτὸς φθεῖρει τὰ γοικὰ καὶ τὸν γάμον κακίζει καὶ τὰ τέκνα καὶ νωχελεῖς ποιεῖ καὶ κηρωοὺς καὶ ὑδραγωγοὺς ἢ ναύτας ἢ ἀλιεῖς ἢ πορθμείς καὶ ὄλως πένητας καὶ περὶ ὑγρὰς ὕλας ἀναστρεφομένους.*

⁶⁷ Retorio, CCAG VIII 4, p. 216: Κρόνος μεσουρανῶν ἐν καθύγρῳ ζῳδίῳ Ἄρεος καὶ Ἡλίου συμμεσο:ρανόντων ἢ ἐπιθεωρούντων κατὰ τετράγωνον ἢ διάμετρον, ναύτας ποιεῖ ἢ κυβερνητὰς ἢ ναυκλήρους, μάλιστα καὶ τοῦ ὠροσκοπού ὄντος ἐν καθύγρῳ ζῳδίῳ ὀρίους Κρόνου καὶ τοῦ κλήρου τῆς τύχης ἢ τοῦ κυρίου αὐτοῦ.

peligros marinos⁶⁸. Por último y en la misma línea, Juliano de Laodicea dice que Saturno aporta la lluvia a las semillas y el Sol las hace crecer⁶⁹; mientras que para el autor anónimo del *De Planetis*, su influencia acuática es funesta para la agricultura:

“Es culpable también de tormentas y naufragios y de la pérdida de los frutos del campo por aguas, lluvias, inundaciones, hundimientos, langosta o granizo”

La castración de Úrano por Crono y de éste por Zeus, según algunas versiones tardías⁷⁰, podría explicar el carácter del planeta como causa de esterilidad; y sin duda es así en el caso de los eunucos, sometidos al patronazgo de Saturno⁷¹; aunque la infertilidad puede ir asociada también a la vejez que representa el planeta o a la privación de hijos que implica el comportamiento mítico del dios devorando a los nacidos de Rea. En los textos astrológicos esta influencia negativa del planeta está bien atestiguada. Según Valente produce ἀτεκνίας⁷², especialmente en aspecto⁷³ cuadrado con Júpiter⁷⁴. Fírmico dice que

⁶⁸ CCAG, VIII 4: ἐὰν δὲ ὁ κύριος τοῦ ἐννάτου τόπου γένηται ἐν τῷ δωδεκάτῳ, εἰ μὲν μετὰ τοῦ Κρόνου, ναυάγια τῷ τοιοῦτῳ ποιεῖ γενέσθαι ἢ ἐν θαλάττῃ κινδύνους, εἰ μὴ ἀγαθοποιὸς ἐπιθεωρήσει τὸ σχῆμα.

⁶⁹ CCAG, VIII 4, p. 250: σύγκρασις δὲ ἐχέτω πρὸς Ἥλιον Κρόνος, ἵνα ὁ μὲν ὄμβρον φέρῃ, ὁ δὲ Ἥλιος αὐξῇ τὸ σπαρέν.

⁷⁰ Cf. M. MAYER, 1890-1894, cols. 1470-1471.

⁷¹ Valente, I 3.9 αἱ δὲ τέταρται εἰς Κρόνου κατὰσειροι ἄγονοι εὐνουχικαὶ ἀγυρτικαὶ ἐπίφογοι θεατρῶδεις ἀνεύφρανοι ἐπίμοχοι. Hermes Trismegisto, apud Retorio (CCAG, VIII 4, p.150): Κρόνος μετὰ Ἥλιου ἐκεῖ ὧν τοῦ Ἥλιου ἐκλείποντος ἐπὶ τῆς γεννητικῆς ἡμέρας· ἐν αἰχμαλωσίαις καὶ συνοχαῖς γίνεται. εἰ δὲ ἐπιθεωρήσουσιν Ἑρμῆς καὶ Ἀφροδίτη, εὐνοῦχος γίνεται. Hefestión, II 13.12: γίνονται δὲ εὐνοῦχοι ἢ ἐρμαφρόδιτοι ἢ ἀτρηπτοι ἢ ἀρρητοῦργοι γυναῖκες ὅταν ἡ Σελήνη πλήθουσα συνάψῃ ΣΑρει καὶ Ἑρμῆ Κρόνου ἐπιμαρτυροῦντος. *Idem*, III 47.81: ἐὰν δὲ Κρόνος, Ζεὺς, Ἑρμῆς, Σελήνη, εὐνοῦχος ὁ δραπέτης.

⁷² I 1.13.

⁷³ La doctrina de los aspectos (el nombre viene de la idea de que los signos zodiacales “se miran”, aspiiciunt, unos a otros) establece una relación geométrica entre los signos. Los principales son el aspecto diametral (signos opuestos), trigonal (se asocian cada 4 signos, formándose 4 triángulos), cuadrado (se asocian de 3 en 3, formándose 3 cuadrados) y hexagonal (cada 2). Los planetas, de acuerdo con la relación que tengan los signos zodiacales en los que se encuentran, se verán afectados también por dichas asociaciones.

⁷⁴ II 17.74

Saturno en el IMC, durante la noche y en aspecto cuadrado o diametral (ambos negativos) con la Luna (astro de la generación), provoca la esterilidad de los hijos⁷⁵; en la doctrina de los ὅροι⁷⁶, ciertos límites atribuidos a Saturno se califican en algunos signos como ἄγονοι⁷⁷, στειρώδεις, ἄσποροι⁷⁸, δύστεκνοι⁷⁹, δύσγονοι⁸⁰ y σπανότεκνοι⁸¹. En el dodecátomos, a propósito del cuarto lugar, regido por Saturno y que representa la vejez, el Hermes Trismegisto de Retorio postula que, si coincide el Sol con Saturno, no habrá hijos en la casa del que nazca entonces⁸² y si Saturno está en el décimo o de los honores, tendrá pocos hijos⁸³.

La influencia negativa del planeta sobre los padres podría relacionarse con la actitud del dios hacia Úrano; pero como Saturno representa en general a los padres (en algún caso también positivamente) y el patrimonio paterno, debemos pensar más bien en su papel mítico como padre de los dioses olímpicos. Aunque, en parte por su comportamiento con el padre y con los hijos, los astrólogos consideran a Saturno junto con Marte un planeta maléfico, cuando mitiga su acción la presencia de Júpiter, que es favorable, y el aspecto trigonal -también positivo- con él, será bueno para los padres⁸⁴; lo contrario sucede cuando se encuentra con Júpiter en aspecto cuadrado -negativo- y domi-

⁷⁵ Firmico, III 2.9: *Si uero Lunam de quadrato uel de diametro uiderit aut si Luna in eadem parte fuerit qua ipse constituta, sterilitatem filiorum faciet.* En la misma línea se expresa Retorio, *CCAG*, VIII4, p. 150: ...ὁ Κρόνου ἐκεῖ ὦν (en el Bajo Cielo en la doctrina de los doce lugares) ...μαρτυρήσας δὲ τῇ Σελήνῃ κατὰ διάμετρον ἢ τετράγωνον ἢ συμπαρουσίαν ἀτεκνίας ποιεῖ, ἄλλοτριῶν δὲ τέκνων πατέρας ἢ ἐπιτρόπους.

⁷⁶ Que reparte de manera desigual los 30° de cada signo zodiacal entre los 5 planetas.

⁷⁷ Así los 5° cuartos de Tauro (Val., II 3.9).

⁷⁸ Los 7° terceros de Leo (Val., II 3.23). También son στειρώδεις los 6° primeros de Libra (Val., II 3.31), los 5° segundos de Sagitario (Val., II 3.44, στειρωτικά) y los 5° últimos de Acuario (Val., II 3.55).

⁷⁹ Los 4° cuartos de Escorpio (Val., II 3.40).

⁸⁰ Los 5° últimos de Acuario (Val., II 3.55).

⁸¹ Los 6° últimos de Escorpio (Val., II 3.40) y los 5 últimos de Acuario (Val., II 3.55).

⁸² Hermes Trismegisto, apud Retorio (*CCAG*, VIII4, p. 150).

⁸³ Paul. Alex., XXIV, p. 65.

⁸⁴ Anubiῶν, *CCAG*, II, p. 204: Ὁ Κρόνος Δία τριγωνίζων ...καλὸν τοῦτο τὸ σχῆμα καὶ πρὸς πατέρας.

nando él; pero si el que está más alto es Júpiter, la influencia dañina de Saturno y del aspecto se contrarresta e incluso puede dar gloria al padre⁸⁵. En aspecto cuadrado con Marte, se perderá el patrimonio paterno; si encima el planeta rojo -símbolo de la guerra y la peste- se encuentra en situación superior, el padre morirá antes que la madre⁸⁶; esto último es válido igualmente en aspecto diametral⁸⁷. Comparte Saturno la representación paterna con el Sol (a lo que puede haber contribuido la antigua identificación entre ambos astros), por lo que su configuración trigonal, sobre todo si el nacimiento se produce de día, es positiva para el padre⁸⁸; en cambio, si el aspecto es diametral o cuadrado, tanto Anubión como Valente aseguran que ello afecta negativamente a los padres (pueden sufrir caídas, enfermedades y traiciones familiares y morirán antes que la madre) y a su patrimonio⁸⁹. Peligros

⁸⁵ Anubión (CCAG II p.206): 'Ο Κρόνος Δία τετραγωνίζων, τοῦ Κρόνου καθυπερτερουήντος, ...τόν τε πατέρα βλάπτει τοῦτο τὸ σχῆμα καὶ τὰ πατρικὰ πάντα ἀφανίζονται. εἰ δὲ Ζεὺς ἐστὶν καθυπερτερῶν τὸν Κρόνον, ἤττων ἢ κάκωσις· τῷ τε γὰρ πατρὶ εὐκλειαν δώσει καὶ τῷ παιδί βίου πορισμὸν κατὰ τὸ μέτρον τοῦ σχήματος καὶ τῆς θέσεως.

⁸⁶ Anubión (CCAG II p.206): 'Ο Κρόνος Ἄρεα τετραγωνίζων τοῦ Κρόνου καθυπερτερουήντος ἀτακτοῦσι, ...τὰ πατρικὰ δὲ κτήματα ὀλλυνται. ...εἰ δὲ ὁ Ἄρης καθυπερτερεῖ τοῦ Κρόνου πάντως οἱ πατέρες πρὸ τῆς μητρὸς τελευτῶσιν, αὐτῷ δὲ ἔσονται τῷ βίῳ μερικῶς ἐνεργεῖς καὶ ἔμπρακτοι, πλὴν, ὡς εἴρηται, τῶν πατρικῶν κτημάτων τὸ σχῆμα ὀλέθριον·

⁸⁷ Anubión (CCAG II p.209-10): 'Ο Κρόνος Ἄρην διαμετρῶν, ...πατέρας προαναίρει τῆς μητρὸς καὶ ἀλλεπάλληλα παρέχει τὰ κακά.

⁸⁸ Anubión (CCAG II p.204): 'Ο Κρόνος Ἥλιον τριγωνίζων ἐπὶ ἡμερινῆς γενέσεως προκοπὰς ποιεῖ καὶ δόξας καὶ γνωστούς, ἐπισήμους ἀνδρας, οὐ τοὺς γεννηθέντας μόνους ἀλλὰ καὶ τοὺς πατέρας· διότι ὁ Ἥλιος καὶ ὁ Κρόνος τὸ πατρικὸν ἐπέχουσι πρόσωπον· ἐπὶ δὲ ἡμέρας εἰ ἐπὶ ἀρρηνικοῖς εἶεν ζωδίοις καὶ ἐν τῷ ὑπὲρ γῆν ἡμισφαιρίῳ, πολὺ κρείττον τὸ διάθεμα· ἐπὶ δὲ νυκτερινῆς γενέσεως τοὺς μὲν γεννηθέντας, ἀφ' αὐτῶν πορίζοντας ποιεῖ· τὰ δὲ τῶν γονέων οὐ συνιτηροῦσι.

⁸⁹ Valente: II 17.11-13: Κρόνος Ἥλιῳ τετράγωνος εὐώνυμος τὸν πατρικὸν βίον βλάπτει ἔτι ζῶντος τοῦ πατρὸς, μάλιστα ἐν θηλυκοῖς ζωδίοις ἢ ἐναντίας μοίραις. 12 εἰ δὲ διάμετρος, πολὺ χείρων· σίνει καὶ πάθει περιβάλλει καὶ ὑπὸ οἰκείων καὶ παρασίτων προδοθήσεται. 13 εἰ δὲ δεξιός, ἐλάττωνα γίνεται· Anubión (CCAG II p.206): 'Ο Κρόνος Ἥλιον τετραγωνίζων τοῦ Κρόνου καθυπερτερουήντος, ἐκπτώσις ἔσται τοῖς πατράσι ἢ σπασμός· πρὸ δὲ τῶν μητέρων οἱ πατέρες τελευτῶσι, ...τοῦ δὲ Ἥλιου καθυπερτερουήντος τὸν Κρόνον, σκορπιζονται τὰ πατρῶα,.... p.210: 'Ο Κρόνος Ἥλιον δια-

semejantes comporta la presencia de Saturno en los distintos lugares del círculo del nacimiento: Para Balbilo su aparición en el Horóscopo significa la muerte del padre o de algún mayor de la familia⁹⁰ y para Fírmico Materno presagia la destrucción del patrimonio paterno, si coincide con Marte⁹¹. Peor, puesto que se añade el patrimonio de la madre, es la influencia de Saturno en el lugar segundo, de los medios de fortuna o *Typhonis Sedes*⁹². También es funesto para el padre, sobre todo si el nacimiento es nocturno, que Saturno se encuentre en el IMC, lugar tutelado por el propio planeta⁹³; pero si es de día, y aquél está en el quinto lugar con Júpiter, se verá favorecido el patrimonio, mientras que decrecerá cuando Saturno coincida con la Luna en menguante y el nacimiento suceda por la noche bajo Saturno⁹⁴. En el sexto y duodé-

μετρῶν τοῦ Διὸς μὴ μαρτυροῦντος, καματηρὸς ἔσται ὁ πατὴρ καὶ φειδωλὸς καὶ σεσινωμένος, τὰ τε κτήματα καὶ τὰ πατρικὰ φθείρεται, ὅσα τῷ παιδί καταλείπεται· ἀλλ' οὔτε εὐθάνατος ἔσται ὁ πατὴρ... Muere el padre antes que la madre también si la configuración diametral es con Mercurio: Anubiῶν (CCAG II p.210): 'Ο Κρόνος τὸν Ἑρμῆν διαμετρῶν... τούτων καὶ ὁ πατὴρ προτελευτᾷ τῆς τεκούσης.

⁹⁰ CCAG, VIII 4, p. 241: 'Ο τοῦ Κρόνου στηρίζων ἐν τῷ ὠροσκόπῳ καὶ κυριεύων χρόνου πατρὸς θάνατον δηλοῖ ἢ τινος πρεσβυτέρου τῶν ἀπὸ γένους.

⁹¹ Fírmico Materno, *Math.*, III 2.2: *Si vero Saturno per diem in horoscopo constituto Mars alium geniturae possideat cardinem vel in anafora cardinis fuerit, multorum malorum significat adventum. Faciet enim maxima pericula et labem patrimonii...*

⁹² Hermes Trismegisto, *apud* Retorio (CCAG, VIII 4, pp. 139): 142... Ἐπὶ δὲ τῆς ἀναφορᾶς τοῦ ὠροσκοποῦντος ζφιδίου νυκτὸς Κρόνος τυχῶν ...ποιήσει καὶ ἐππωσι βίου καὶ ὑποδειγματισμοὺς καὶ πατρικῶν καὶ μητρικῶν ἀποβολάς· Fírmico Materno, *Math.*, III 2.4-6: *In secundo loco Saturnus ab horoscopo cum posederit locum, facit aegritudines graves et eversiones maximas. ...paternam ac maternam substantiam dissipat.*

⁹³ Hermes Trismegisto, *apud* Retorio (CCAG, VIII 4, p.149): 'Ἐν δὲ ἡμέρᾳ ὁ Κρόνος ἐκεῖ σωρευτὰς χρημάτων καὶ χρυσοφύλακας ποιεῖ, νυκτὸς δὲ γουικῶν ἀπώλειαν καὶ πατρὸς κίνδυνον...μαρτυρήσας δὲ τῇ Σελήνῃ κατὰ διάμετρον ἢ τετράγωνον ἢ συμπαραουσίαν ἀτεκίας ποιεῖ, ἀλλοτρίων δὲ τέκνων πατέρας ἢ ἐπιτρόπους. Paulo Alejandrino, XXIV, p. 56: νυκτὸς δὲ τὰ πατρικὰ μειοῖ καὶ πατρὸς ἀποξένωσιν ἢ ὀφθαίαν τίθησι...Fírmico Materno, *Math.*, 3.2,9: *Per noctem vero in hoc signo si fuerit, paternum patrimonium dissipat et citam patris mortem faciet...*

⁹⁴ Fírmico Materno, *Math.*, III 2.10-11: *Si vero sic Saturno posito non Sol, sed Iuppiter in horoscopo fuerit, faciet minoris loci magistratus et cui singularum civitatum gubernacula credantur, dominos autem maximi patrimonii faciet, ita ut ex suis opibus etiam alios sustentare possint. ...11 Si vero per noctem istum geniturae locum Saturnus tenuerit, ...si deficiens se ei Luna coniunxerit, facit patrimonium amittere et, quicquid ante quaesitum fuerat, misera laceratione perdere.*

cimo lugar nuestro planeta vuelve a ser dañino para el patrimonio, especialmente de noche⁹⁵. A propósito de la doctrina de las suertes o partes, Doroteo Sidonio indica que, si Saturno es el primer planeta que contempla el κλῆρος del padre, será funesto para él y le traerá la muerte⁹⁶. Precisamente su posición respecto al Sol sirve en esta doctrina para fijar el κλῆρος de los padres, del Sol a Saturno para los nacimientos diurnos y de Saturno al Sol para los nocturnos⁹⁷. Y sin duda es por esa representación paterna del planeta por lo que leemos en textos astrológicos que si ocupa el κλῆρος de la fortuna proporciona herencias, incluso fuera de la familia legítima a los hijos adoptivos o bastardos; en este caso, Júpiter (exponente de la legitimidad) tiene que estar oculto en un signo bicorporal o en conjunción con la Luna⁹⁸.

Siguiendo en el ámbito de las relaciones familiares que atribuye el mito al dios, los efectos del planeta son en general negativos para los hijos y para los hermanos mayores; lo que podemos relacionar con el

⁹⁵ Hermes Trismegisto, *apud* Retorio (CCAG, VIII 4, pp. 156) Νυκτὸς δὲ Κρόνος ἐκεῖ ἐκλειψιν τῶν πατρικῶν ποιήσει,.... Firmico Materno, *Math.*, III 2.12-13: *In sexto loco Saturnus ab horoscopo constitutus omne patrimonium dissipat; male enim semper in isto constituitur loco.* Hermes Trismegisto, *apud* Retorio (CCAG, VIII 4, pp. 129): Ἐπὶ δὲ τῶν κακοδαίμονούντων ζῳδίων νυκτὸς τυχῶν ὁ Κρόνος ἐκλειψιν τῶν πατρικῶν δηλοῖ καὶ δούλων χάριν κινδύνους καὶ ἐπιβουλὰς,

⁹⁶ Doroteo Sidonio, *apud* Retorio: II 5.1: Καθὼς Δωρόθεος· ἐὰν ἐπὶ τὸν κλῆρον τοῦ πατρὸς πρῶτος ὁ Κρόνος τὴν ἀκτίνα βάλλῃ ἢ κατὰ σχῆμα ἢ κατὰ παρέμβασιν πρῶτον θεωρήσῃ τὸν κλῆρον τοῦ πατρὸς, προαναιρεῖ τὸν πατέρα, εἰ δὲ ὁμοίως τὸν κλῆρον τῆς μητρὸς θεωρήσῃ, τὴν μητέρα προαναιρεῖ. ἐὰν τὸν κλῆρον τοῦ πατρὸς ἢ τῆς μητρὸς κακοποιὸς θεωρήσῃ, ἐκεῖνον προαναιρεῖσθαι λέγει.

⁹⁷ Según el escolio a Paul. Alex. K4v-L, si Saturno está a menos de 15 grados del Sol (ὑπαυγος) la determinación del lugar se hará sobre la distancia entre Marte y Saturno, sin inversión (cf. Bouché-Leclercq, 1899, p. 305, n.3).

⁹⁸ Esta referencia a la riqueza como fruto de la colaboración entre Saturno y Júpiter se lee en Ps.-Manetón, III 234-243. Según Retorio, CCAG VIII 4, p. 149, si Saturno, que está en el Bajo Cielo por elección, se encuentra en la casa de Júpiter o en exaltación, indica descubridores de tesoros: Ὁ δὲ Κρόνος ἐκεῖ ὦν (en el Bajo Cielo en la doctrina de los doce lugares) κατὰ αἴρεσιν οἴκῳ Διὸς ἢ ὑψώματι θησαυροῦ εὔρετὰς δηλοῖ καὶ μάλιστα στηρίζων, τῶν δὲ γονικῶν ἀποβολὰς· Doroteo Sidonio, II 14 = Anubión, II 21.31: Περὶ τῶν πρὸς ἀλλήλους σχηματισμῶν τῶν ἀστέρων ἐκ τοῦ Ἄνουβίωνος 1 Ὁ Κρόνος Δία τριγωνίζων πολυκτημμουσύνην ποιεῖ καὶ πολυχρύσους καὶ πολυαργύρους καὶ ἱερῶν προσεστῶτας καὶ φόρων πράκτορας.

famoso banquete de Crono a costa de sus hijos, los hermanos mayores de Zeus. Está claro que es el mito el que inspira en gran parte lo que dice Anubión sobre la coincidencia de Saturno en aspecto trigonal con Júpiter y en presencia de Mercurio: que los nacidos entonces no disfrutarán de sus hijos, “pues o mueren siempre los que nacen con esta configuración o se crían entre extraños y luego vienen contra los padres”. Si el aspecto es cuadrado, según Valente, sufrirán los padres perjuicios relacionados con los hijos, ya que “unos serán estériles y otros verán la muerte de los suyos”⁹⁹. Del que nace bajo Saturno posicionado en el segundo lugar del dodecátapos (de la infancia), se dice expresamente que será un infanticida¹⁰⁰; el lugar duodécimo, llamado *κακοδοιμόνημα* y presidido por Saturno, tiene efectos terribles sobre la descendencia¹⁰¹.

Por lo que se refiere a los hermanos, digamos que este planeta en aspecto cuadrado con Marte presagia la muerte o la separación de aquellos¹⁰²; el anónimo *De planetis* atribuye, en cambio, la muerte de los hermanos mayores a Marte, si Saturno está en conjunción con este planeta en el momento del nacimiento, según él porque Marte rige a los hermanos mayores¹⁰³; pero los textos parecen apoyar más bien la relación de éstos con Saturno y con Júpiter (de hecho el lugar de los hermanos en el círculo de las suertes se determina, según Valente, por la distancia de Saturno a Júpiter de día y a la inversa de noche¹⁰⁴), recor-

⁹⁹ Π 17.74: γίνονται γὰρ δυσπρόκοποι ζημιώδεις μετὰ κόπου καὶ πόνου περιποιούμενοι, βλάπτονται δὲ καὶ περὶ τέκνων· οἱ μὲν γὰρ ἄτεκνοι γίνονται, οἱ δὲ θάνατον τέκνων θεωροῦσι.

¹⁰⁰ Firmico Materno, *Math.* III 2.4: *Uxor is etiam et filiorum interemptor est...*

¹⁰¹ *CCAG*, VIII 4, p. 127.

¹⁰² Valente: Π.17.77 Κρόνος Ἄρει τρίγωνος ἐπιεφαλεῖς μὲν τῷ βίῳ καὶ ἀφερπέτους σημαίνει, ...τετράγωνοι δὲ πολὺ χεῖρονες· ἀναιροῦνται γὰρ τὰ τέκνα αὐτῶν, ὁμοίως δὲ καὶ τὰ τῶν ἀδελφῶν, ἢ χωρίζονται ἀπ' ἀλλήλων ἔχθραις ἢ δυσεπανόρθωτοι γίνονται ἢ κινοῦνται·

¹⁰³ A los hermanos mayores los conducen a la muerte o los vuelven enfermizos, ya que Marte significa los hermanos mayores

¹⁰⁴ Valente, Π 40: Ἡλιος ὠροσκοπῶν ποιεῖ ὀλιγαδέλφους ἢ σπαναδέλφους· Κρόνος ἐπίκεντρος δύνων ποιεῖ σπαναδέλφους ἢ ὀλιγαδέλφους· 2 Ζεὺς καὶ Ἑρμῆς καὶ Ἀφροδίτη ἐπίκεντροι δοτῆρες εἰσὶν ἀδελφῶν· Κρόνος δὲ ἐναντιωθεὶς ἀνελεῖ πρεσβύτερον. 3 Κρόνος μετὰ ΣΑρεως τυχῶν ὀλεθρεύει ἀδελφοὺς ἢ ἀσθεικοὺς ποιεῖ. 4 τῷ τρίτῳ τόπῳ τοῦ ὠροσκόπου (ὅς ἐστὶ περὶ ἀδελφῶν) οἰκειομένη μὲν Ἀφροδίτη καὶ Σελήνη ἀδελφὰς

dando la realidad del mito. Por ejemplo, Doroteo Sidonio¹⁰⁵ dice que en los mayores influye Saturno y en los medianos Marte y Júpiter; mientras que Balbilo asegura que cuando Júpiter se detiene en el Horóscopo indica la muerte del hermano mayor¹⁰⁶. La referencia mítica parece funcionar especialmente en Anubión cuando nos enseña que si Saturno se encuentra en trígono con Marte y no los ve Júpiter ni Mercurio, los hermanos anteriores morirán antes¹⁰⁷. Si ocupa el Horóscopo, en el momento del nacimiento, da lugar a primogénitos o hijos únicos¹⁰⁸ o

δώσουσι, καὶ μάλιστα εἰάν θηλυκὸν ἢ τὸ ζῳδιον. εἰάν δὲ Ἥλιος Ζεὺς Ἐρμῆς ἐν ἀρρενικῷ ζῳδίῳ τυχόντες -τῷ τρίτῳ τόπῳ ὡσίη, ἀρρενας διδοῦσιν. 5 οἱ δὲ φθοροποιοὶ τὸν περὶ ἀδελφῶν τόπον μαρτυρήσαντες, εἰ μὲν ἢ κακῶς κείμενος, τοὺς γενομένους ἀδελφοὺς ἀνελοῦσιν ἢ καὶ ἀναδέλφους ποιοῦσιν ἢ ὀλιγαδέλφους· οἱ ἀγαθοποιοὶ τῷ περὶ ἀδελφῶν τόπῳ μαρτυροῦντες οὐ μόνον διδοῦσιν ἀδελφοῦς, ἀλλὰ καὶ ἐπ' ἀγαθῷ ποιοῦσιν. 6 ὁ τοῦ Ἄρεως χρηματίζων τῷ περὶ ἀδελφῶν καὶ καλῶς κείμενος μάλιστα ὑπὸ ἀγαθοποιοῦ μαρτυρούμενος καὶ μάλιστα τὴν Σελήνην ἐπιβλέπων ἀδελφοδότης γίνεται. 7 τινὲς δὲ κληρικῶς λαμβάνουσι τὸν περὶ ἀδελφῶν τόπον ἡμέρας μὲν ἀπὸ Κρόνου ἐπὶ Δία, νυκτὸς δὲ ἀνάπαλιν, καὶ τὰ ἴσα ἀπὸ τοῦ ὠροσκόπου.

¹⁰⁵ *apud* Retorio: I23 (cf. *CCAG* 2; 189-190): Περί μειζόνων καὶ μικροτέρων ἀδελφῶν· Μαθήσει δὲ καὶ τὰς ἡλικίας τῶν ἀδελφῶν τούτῳ τῷ τρόπῳ. τοὺς μείζοντας Κρόνος σημαίνει, Ἥλιος δὲ καὶ Ἄρης καὶ Ζεὺς τοὺς μέσους... El patronazgo de Saturno está claro en Anubión (*CCAG* II p.210), a propósito del aspecto diametral entre este planeta y Mercurio: Ὁ Κρόνος τὸν Ἐρμῆν διαμετρῶν ...αἰεὶ δ' ἐμμέριμνοι καὶ κατὰστυγνοὶ διάγουσι, τύφου γέμοντες καὶ τῶν προγενεστέρων ἀδελφῶν ὄψονται θανάτους ἢ προγενέστεροι τῶν ἄλλων ἔσονται·

¹⁰⁶ *CCAG*, VIII4, p.241: ὁ δὲ τοῦ Διὸς στηρίζων ἐν τῷ ὠροσκόπῳ καὶ κυριεύων χρόνου ἀδελφοῦ πρεσβυτέρου ἢ ἀπὸ γένους θάνατον δηλοῖ.

¹⁰⁷ Anubión (*CCAG* II p.204): Ὁ Κρόνος τριγωνίζων Ἄρην εἰ καὶ Ζεὺς μὴ ὀρᾷ μήτε ὁ Ἐρμῆς, εὐποροὶ γίνονται καὶ ἐνεργεῖς καὶ δυνατοὶ ἐν ταῖς πράξεσι καὶ ἐν ταῖς πόλεσι δὲ ὁμοίως· πλὴν οἱ πρὸ αὐτῶν ἀδελφοὶ προτελευτᾶσιν. Algo parecido ocurre cuando los dos planetas se configuran en cuadrado, como leemos en el mismo autor, p.206: Ὁ Κρόνος Ἄρεα τετραγωνίζων τοῦ Κρόνου καθυπερτεροῦντος ἀτακτοῦσι, ... οἱ δὲ τοιοῦτοι καὶ θανάτους ὀρώσι τῶν ἀδελφῶν·

¹⁰⁸ *Hermes Trismegisto*, *apud* Retorio (*CCAG*, VIII 4, pp. 132): ὁ δὲ Κρόνος ὠροσκοπῶν πρωτοτόκους ἢ πρωτοτρόφους λέγει τοὺς γεννηθέντας. ...Κρόνος δὲ καὶ Ἀφροδίτη ὠροσκοποῦντες ἐν οἴκῳ Κρόνου ἢ Ἀφροδίτης ποιοῦσι τοὺς τοιοῦτους μίγνυσθαι θυγατράσιν ἢ ἀδελφαῖς ἰδίαις·...133...Ὁ τοῦ Κρόνου ἡμέρας τυχῶν ἐπὶ τοῦ ὠροσκοποῦντος ζῳδίου...ποιεῖ δὲ καὶ πρωτοτόκους ἢ πρωτοτρόφους ἢ τῶν πρὸ αὐτοῦ ἀδελφῶν σπάνιν· πάντοτε δὲ ὁ θεὸς οὗτος ἐπιπαρῶν τοῖς κέντροις ποιεῖ πρωτογενεῖς ἢ καὶ πρωτοτρόφους ἦτοι τοὺς πρὸ αὐτοῦ ἀδελφοὺς ἀναίρει· ...

anuncia la muerte de los mayores¹⁰⁹ o su exilio, ya que el recién nacido debe tener la primacía¹¹⁰; eso por el propio Crono¹¹¹, que detentó el poder pese a ser el último de los titanes¹¹², o por Zeus-Júpiter, como dice expresamente Fírmico, si el planeta de este dios está en allí durante el nacimiento nocturno¹¹³. Por último, ¿no es posible que tenga que ver con la leyenda la siguiente predicción que leemos en el horologio del Cronografo del 354?:

“Si el día es de Saturno, pero la hora de Júpiter, el que nazca entonces vivirá...; pero si la hora es de Saturno y el día del mismo, no vivirá.”¹¹⁴

A la prisión o al destierro de Crono, después de la victoria de Zeus sobre él, y no necesariamente a su tenue luz y lejanía en el cielo o a su constitución física, puede atribuirse la productividad de Saturno como responsable de los solitarios, taciturnos, esquivos y desgraciados en general. Se explica, pues, también por el mito que sea el patrono del llanto¹¹⁵, y en este sentido alguna razón mitológica podría haber moti-

¹⁰⁹ Ps.-Maneth. VI 336-337.

¹¹⁰ Cf. Retorio, *CCAG*, VIII 4, p. 135: 'Ο του Κρόνου ημέρας τυχών ἐπὶ τοῦ ὠροσκοποῦντος ζωδίου...ποιεῖ δὲ καὶ πρωτοτόκους ἢ πρωτοτρόφους ἢ τῶν πρὸ αὐτοῦ ἀδελφῶν σπάνιν· πάντοτε δὲ ὁ θεὸς οὗτος ἐπιπαρῶν τοῖς κέντροις ποιεῖ πρωτογενεῖς ἢ καὶ πρωτοτρόφους ἦτοι τοὺς πρὸ αὐτοῦ ἀδελφοὺς ἀναρεῖ·

¹¹¹ Fírmico, *Math.* III 2.1: *Saturnus per diem in horoscopo partiliter constitutus... Erit autem iste qui nascitur maior omnibus fratribus, aut, si quis ante eum natus fuerit, a parentibus separatur.* Esta influencia de Saturno sobre los hermanos mayores se indica ya en Doroteo Sidonio, I23, *apud* Retorio 105-108 (cf. *CCAG* 2; 189-190): Περὶ μειζόνων καὶ μικροτέρων ἀδελφῶν· Μαθήσει δὲ καὶ τὰς ἡλικίας τῶν ἀδελφῶν τούτῳ τῷ τρόπῳ. τοὺς μείζοντας Κρόνος σημαίνει, "Ἥλιος δὲ καὶ Ἄρης καὶ Ζεὺς τοὺς μέσους...

¹¹² Cf. BOUCHÉ-LECLERQ, 1899, p.395, n.3.

¹¹³ III 3.2-3: *solus in domo paterna habeat principatum.*

¹¹⁴ Cronografo del 534, *CCAG*, XI 1, p. 131 (*Prognosticon*): ἐὰν δὲ -ἡ ἡμέρα ἢ τοῦ Κρόνου, ἢ ὥρα δὲ τοῦ Διός, τὸ γεννηθὲν ζώσιμον· εἰ δὲ ἡμέρα ἢ αὐτῆ καὶ ὥρα δὲ τοῦ Ἄρεος, οὐ ζήσεται. ...εἰ δὲ ὥρα τοῦ Κρόνου καὶ ἡμέρα τοῦ αὐτοῦ, πάντως οὐ ζήσεται.

¹¹⁵ Así en la Introducción a Arato anónima en la que se identifican los planetas con determinados fenómenos y cualidades humanas: δάκρυ μὲν ἔστι Κρόνος, Ζεὺς δὲ γένεσις, λόγος Ἐρμῆς, θυμὸς Ἄρης. Μῆμη δ' ἄρ' ὕπνος, Κυθήρεια δ' ὄρεσις, Ἥλιος δὲ γέλωσ· (Anonymus II 2. 10-12 en E. MAASS, *Commentariorum in Aratum Reliquiae*, Berlín 1958, p. 170).

vado la imagen pitagórica del mar como “llanto de Crono”. Esa prisión que justificaban de diversos modos los alegoristas, tiene, como decimos, una amplia proyección astrológica. Por supuesto, el planeta condiciona todo lo relacionado con los esclavos: ¡Cuidado con las mujeres de quienes nazcan bajo el aspecto trigonal de Saturno con Venus!; pues se acostarán con los esclavos de sus maridos¹¹⁶; y si la configuración es diametral, ellos se casarán con esclavas¹¹⁷. La presencia de Saturno en el sexto o en el duodécimo lugar del dodecátomos, significa para los nacidos de noche peligros procedentes de los esclavos¹¹⁸. En el horologio del Cronógrafo del 354¹¹⁹ se advierte sobre los problemas que entraña cualquier actividad en las horas de Saturno (y de Marte) en el sábado, como que no se debe comprar un esclavo y que si alguno escapa en una de esas horas, será encontrado enfermo y en mal estado¹²⁰. Por otra parte, las famosas ligaduras y cadenas del dios forman parte de la maléfica acción del planeta (συναχαί, δεσμά), en las muertes violentas que provoca por estrangulamiento, horca o prisión¹²¹; y amenazan con la cárcel, aunque sea temporal, a los nacidos

¹¹⁶ Valente: II 17.62 ‘Αφροδίτη Κρόνω τρίγωνος...αἱ δὲ γυναῖκες αὐτῶν λαθραῖο-κοῖτοι καὶ ἐπιμιγνύμεναι τοῖς τῶν ἀνδρῶν δούλοις ἢ φίλοις.

¹¹⁷ Anubión (CCAG II p.210): ‘Ο Κρόνος Ἀφροδίτην διαμετρῶν πόρους, ἀσχήμο-νας, ἀγάμους ποιεῖ· εἰ δὲ καὶ γήμωσι, ἐφυβρίστους ἢ ξένας λήψονται ἢ δούλας ἢ σεσινωμένας, καὶ αὐτοὶ δὲ ἐκτὸς τῶν ἀφροδισιακῶν χαρίτων εἰσίν.

¹¹⁸ Hermes Trismegisto, *apud* Retorio (CCAG, VIII 4, p. 156):...Νυκτὸς δὲ Κρόνος ἐκεῖ ἔκλειψιν τῶν πατρικῶν ποιήσει, καὶ χάριν δούλων κινδύνους καὶ ἐπιβουλάς. Idem, p.129 (sobre el duodécimo lugar o de Saturno):... ‘Επὶ δὲ τῶν κακοδαμονούντων ζφδίωιν νυκτὸς τυχῶν ὁ Κρόνος ἔκλειψιν τῶν πατρικῶν δηλοῖ καὶ δούλων χάριν κινδύνους καὶ ἐπιβουλάς, τινὰς δὲ καὶ σίνεσι περιτρεπομένους ἢ παθητικούς. Cf. Firmico Materno, *Math.*, III 2.26: *In duodecimo loco Saturnus ab horoscopo constitutus tumultus servilis discrimina vel propter servos pericula decernit et distringit servitio, qui sic eum in genitura habuerit collocatum;*

¹¹⁹ Cf. W. & H. GUNDEL, 1966, pp. 272-273.

¹²⁰ CCAG, XI 2, p. 132 (Ὁρολόγιον τῶν ἑπτὰ πλανητῶν ἀστέρων): εἴ τις ἐπὶ ἀρχὴν τινα καλὴν ὥρας Κρόνου ἢ Ἄρεως λαβεῖν προσέλθῃ, οὐδὲν πράξει δυνήσεται. ἐν ταύταις ταῖς ὥραις δούλος ἐάν ἀποδράσῃ, εὐρεθήσεται ἀρρωστῶν καὶ κακῶς διακείμενος. ἐν ταύταις ταῖς δύο ὥραις εἰς ἐργασίαν μὴ ἀπέρχου, δούλον μὴ ἀγοράσῃς, μηδὲ ἄλλο τι μηδὲν τὸ σύνολον.

¹²¹ Cf. Valente, II.8 para la 1ª referencia y I 1.15 para la 2ª: τοὺς δὲ θανάτους ἀπο-τελεῖ βιαίους ἐν ὕδατι ἢ δι’ ἀγχόνης ἢ δεσμῶν ἢ δευεντερίας.

bajo su influencia¹²². En general a este tópico del mito pueden referirse los problemas y dificultades que supone la acción del planeta en los distintos aspectos de la vida, mientras que la lentitud, retraso e inactividad parecen fruto más bien de su personalidad como dios viejo.

En efecto, Crono aparece tipificado ya en textos previos a la difusión del planeta por Grecia como un anciano: el *πρεσβύτην Κρόνον* de las *Suplicantes* de Esquilo. Por eso es posible que también a su papel mítico como padre del Padre de dioses y hombres -y no sólo a la imagen del planeta discurriendo lentamente por su órbita- debamos atribuir su influjo sobre los ancianos y sobre los rasgos de carácter típicos de la edad: tristes, quisquillosos, austeros, taciturnos, etc. Por esa razón también Manilio lo pone como planeta tutelar del Bajo Cielo en la doctrina de los 8 lugares y otros autores en la de los doce lugares¹²³; pues los cuatro cuadrantes del círculo del nacimiento representan las cuatro edades: la infancia del Horóscopo al MC; la juventud del MC al Occidente; la madurez del Occidente al IMC y la vejez del IMC al Horóscopo; de igual modo su papel en el séptimo lugar, el de la vejez, es relevante¹²⁴. La triste fama del planeta son todos los inconvenientes que acompañan a la vejez, en particular los dolores de huesos; aunque esto último se explica más que por la edad del dios por el carácter húmedo y la naturaleza fría y seca del planeta. Pero no todo es negativo: En colaboración con Júpiter, Saturno proporciona riqueza en la vejez¹²⁵ y como se establece una natural asociación entre esta etapa de

¹²² Valente: III 5.1-3: Τὸ δὲ ἐπαναφερόμενον τοῦ ὠροσκόπου, ...3 ὁ μὲν οὖν τοῦ Κρόνου κυριεύων τοῦ κλήρου τῆς τύχης τῷ τόπῳ τούτῳ ἐπιπαρῶν ποιεῖ νεκροφύχους ἀρρωστηματικούς καὶ δεσμών πείραν ἐπὶ χρόνον ἱκανὸν λαμβάνοντας, ἕως συμπληρώσῃ τοὺς χρόνους τοῦ ἀστέρος.

¹²³ Cf. Retorio, *CCAG*, VIII 4, p. 148: Ὁ τέταρτος τόπος καλεῖται ὑπόγειον κέντρον καὶ ἡ τοῦ γήρας ἡλικία.

¹²⁴ Hermes Trismegisto, apud Retorio (*CCAG*, VIII 4, pp. 158-159): ὁ δὲ Κρόνος ἐκεῖ οὐ μόνον κακογάμους ἢ χήρας, ἀλλὰ καὶ πάθη ποιεῖ περὶ τοὺς δακτύλους ἢ αἰμορροίας ἢ ρεύματα περὶ τοὺς πόδας. πάντως δὲ σινοῖ τὸ σῶμα καὶ κακοτεκνίαν ποιεῖ μάλιστα παρ' αἵρεσιν· εἰ δὲ κατὰ αἵρεσιν ἐν ἰδίῳ οἴκῳ ἢ ὑψώματι, πολυχρονίους ποιεῖ καὶ περὶ γήρας πλουσίους, τὴν δὲ νεότητα προλυπεῖ...159...Κρόνος ἡμέρας ἐκεῖ ὀψιτύχους, μακρογῆρας, θησαυροφύλακας ποιεῖ, ἀλλ' ἢ ἔδρας ἢ κρυπτῶν τόπων σίνη ἔξουσι. νυκτὸς δὲ χεῖρων· ποιεῖ γὰρ ἐπιπόσους, ρευματιζομένους, πυρωτικοῖς πάθεισιν ἐνεχομένους.

¹²⁵ Ps.-Manetón, III 136: γήρας ἐν ὄλβῳ...

la vida y el Occidente, cuando ocupa este punto cardinal durante el día, presagia cosas positivas, aunque sólo cuando llegue a la vejez el que nazca entonces en esta situación¹²⁶. Igualmente, estando en el octavo lugar a partir del Horóscopo produce incrementos de patrimonio con la edad¹²⁷. Y, por el contrario, si el signo que indica el 2º lugar es casa de Saturno, vendrán perjuicios de los viejos en relación con la tierra, la herencia, etc.¹²⁸

Nada raro tendría que por viejo Crono-Saturno hubiera recibido su aureola de sabio, planeta rector, en la melotesia, de la cabeza y la inteligencia. Sin duda a ello ha podido ayudar el epíteto homérico y hesiódico ἀγκυλομήτης¹²⁹, aplicado al dios, por lo que entre sus influencias como planeta están las que denotan sensatez, razón¹³⁰, prudencia y astucia, la astucia del zorro que no en vano, junto con las liebres, gatos o comadrejas y aves nocturnas, es uno de los animales que le atribuye la zoología astrológica¹³¹.

Pero la principal consecuencia de su vejez es la lentitud (aunque preguntarse si este rasgo viene del dios o del planeta es preguntarse si

¹²⁶ Firmico, *Math.* III 2.14: *In septimo loco Saturnus ab horoscopo constitutus, id est in occasu partiliter, si matutinus fuerit, <in> diurna scilicet genitura, bonus erit et maximam decernit substantiam, sed tunc cum fuerint limen senectutis ingressi: maximam enim sic positus senectutis largitur aetatem et pecuniarum custodem faciet.* En la doctrina de los doce lugares se coincide en este comportamiento de Saturno en el décimo lugar, el MC: Ὁ οὖν Κρόνος ἐπὶ ἡμέρας ἐκεῖ, ἰδίῳ οἴκῳ ἢ ὑψώματι πλούσιον ἄνδρα ποιεῖ καὶ ἐν δημοσίαις χρεῖαις ὑπουργοῦντα, εὐγέρω, πλὴν τὸν γάμου καὶ τὰ τέκνα κακίζοντα. *CCAG VIII 4*, p.166.

¹²⁷ Firmico, *Math.* III 2.16: *In octavo loco Saturnus ab horoscopo constitutus, si per diem fuerit hactenus collocatus, procedente aetatis tempore augmenta patrimonii largitur.*

¹²⁸ *CCAG VIII 4*, p. 141: εἰ δὲ οἶκος Κρόνου, λέγε τὴν βλάβην ἀπὸ γερόντων ἢ δούλων ἢ ἀπελευθέρων χάριν γῆς ἢ κληρονομίας ἢ τάφων ἢ νεκρικῶν πραγμάτων ἢ ἐξ εὐτελῶν προσώπων.

¹²⁹ Véase, por ejemplo, la explicación del epíteto por Olimpiodoro, *in Plat. Gorg.* 47.3, alejado ya del sentido negativo con que fue reinterpretado en los textos más antiguos (cf. H.S. VERSNEL, 1993, p. 94).

¹³⁰ Como dicen los astrólogos citados por Olimpiodoro, *supra* l.c.: ἀμέλει καὶ οἱ ἀποτελεσματικοὶ φασιν τοὺς ἔχοντας καλῶς τὸν Κρόνον φρονίμους καὶ νουνεχεῖς γίνεσθαι.

¹³¹ *CCAG, IV*, p. 122: Ὁ μὲν Κρόνος ἐκληρώσατο ἀπὸ τῶν ζῶων δράκοντας καὶ ὄφεις καὶ ἐχίδνας καὶ σκορπίους καὶ ἀλώπεκας καὶ λαγωὺς καὶ ὄνους καὶ μῦσας καὶ αἰλουρίδας ἦτοι γαλαῖς καὶ αἰλούρους καὶ τὰ τῆς νυκτὸς πετεινά·

fue antes el huevo o la gallina). Lo cierto es que su posición en el segundo lugar después del Horóscopo hace a los hombres lentos en todas las actividades¹³²; y si el nacimiento se produce de día anuncia que habrá lentamente incrementos de patrimonio¹³³. En el tercer signo a partir del Horóscopo y en el quinto (en este caso por la noche¹³⁴), nace gente perezosa, indolente, sin interés alguno por adquirir patrimonio¹³⁵.

Terminemos ya. Hemos visto la capacidad plástica de los mitos divinos, en nuestro caso el de Crono, para superar, apropiándose los planetas, los avatares de una larga historia cultural. La reflexión filosófica opuesta en diámetro a las creencias supersticiosas de la gente inculta ha permitido, sin embargo, la asimilación de aquellas creencias en seres superiores, agentes de nuestro destino que sentían y actuaban como hombres en los incontaminados versos de los poemas homéricos. Nuestro dios en concreto, de personalidad hesiódica monstruosa y terrible, se convirtió en un rey benévolo, símbolo de prosperidad; tan ambigua historia permite que a la pálida cara de Saturno, triste y presagio de males, asome de cuando en cuando una luz de esperanza. Tal vez fuera penitencia impuesta a su canibalismo por el regular movimiento de los astros que lo hizo hipóstasis del Tiempo, lo que lo convirtió en ejemplo ridículo de la vieja cocina, tan sazónada. Entre los cómicos versos con que nos dibuja Antipo al cocinero:

“Sofón el acarniense y el rodio Damóxeno
se hicieron condiscípulos de su propio arte;
lo instruía el siciliano Lábdaco.
Éstos, los viejos y archiconocidos
condimentos borrarón de los libros
y quitaron de enmedio el perfumado cedro;
¡cómo digo!, comino, vinagre, silfio,
queso y coriandro, condimentos que empleaba

¹³² Firmico Materno, *Math.* III 2.4: *Ipsum uero, qui natus fuerit tardiorem in omnibus actibus facit,...*

¹³³ Firmico Materno, *Math.* III 2.6: *Si uero per diem in secundo signo ab horoscopo fuerit, tarde et gradatim augmenta patrimonio dabit.*

¹³⁴ Firmico, *Math.* III 2.11: *Si uero per noctem istum geniturae locum Saturnus tenuerit, ... tardum etiam in omnibus actibus hominem et pigrum demonstrat.*

¹³⁵ Firmico, *Math.* III 2.7: *In tertio signo Saturnus ab horoscopo constitutus facit pigros, tardos, et nullam substantiam patrimoniū requirentes.*

Crono, todos los eliminaron y pensaron que era un véndelotodo el que usara de ellos.”¹³⁶

Entre esos versos y los catálogos de plantas y especias que atribuyen a Saturno el comino, el vinagre, el asfódelo y el silfio, entre otras, han podido pasar casi diez siglos. Seguramente estos astrólogos tardíos, como los de hoy, ya no eran conscientes de lo que adeudaba su planeta a la literatura sobre el viejo Crono. Pero los mitos siguen ahí. Y naturalmente en el tránsito de las antiguas creencias al frío saber técnico que pretenden esgrimir estos *matemáticos*, estos *caldeos*, hombres cultos como Luciano pueden todavía establecer relaciones entre la historia del dios escrita en los libros y la ingenua creencia en el poder de los astros. Sea pues la plegaria de su sacerdote a Crono la que resume los principales atributos del planeta, tal como hemos querido exponerlos en estas reflexiones:

“CRONO: Está bien que tú mismo tengas pensado lo que has de pedir, a menos que quieras que tu señor sea al mismo tiempo adivino, para saber lo que te es más grato pedirme. Por mi parte yo no rechazaré tu oración.

SACERDOTE: Pues ya hace tiempo que lo tengo pensado. Deseo estas cosas normales: dinero a la mano y mucho oro, y ser dueño de campos y poseer muchos esclavos, vestidos espléndidos y suaves, plata, marfil y todo lo demás valioso. Dame, excelso Crono, de estas cosas para que también yo disfrute algo de tu poder y no sea el único sin parte durante toda la vida.”¹³⁷

Universidad de Málaga

AURELIO PÉREZ JIMÉNEZ

¹³⁶ Ath., IX 68. 403e.

¹³⁷ Luc., *Saturn.* 1.1: ΚΡΟΝΟΣ· Τοῦτο μὲν αὐτὸν σε καλῶς ἔχει ἐσκέφθαι ὃ τι σοι εὐκτέον, εἰ μὴ καὶ μάντιν ἄμα ἐθέλεις εἶναι τὸν ἄρχοντα, εἰδέναι τί σοι ἦδιον αἰτεῖν. ἐγὼ δὲ τὰ γε δυνατὰ οὐκ ἀνανεύω πρὸς τὴν εὐχὴν. ἸΕΡΕΥΣ· Ἄλλὰ πάλα ἔσκειμμαι, ἐρῶ γὰρ τὰ κοινὰ ταυτὶ καὶ πρόχειρα—πλοῦτον καὶ χρυσὸν πολλὸν καὶ ἀργῶν δεσπότην εἶναι καὶ ἀνδράποδα πολλὰ κεκτηῖσθαι καὶ ἐσθῆτας εὐανθεῖς καὶ μαλακὰς καὶ ἄργυρον καὶ ἐλέφαντα καὶ τὰ ἄλλα ὀπόσα τίμα. τούτων οὖν, ὦ ἄριστε Κρόνε, δίδου μοι, ὥς τι καὶ αὐτὸν ἀπολαῦσαι τῆς σῆς ἀρχῆς μηδὲ ἄμοιρον εἶναι μόνον αὐτὸν διὰ παντὸς τοῦ βίου.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BACCANI, D., *Oroscopi greci: Documentazione papirologica*, Messina 1991.
- BARTON, T., *Ancient Astrology*, London & New York 1995 (repr. 1ª ed. 1994).
- BOLL, F., *Sphaera. Neue griechische Texte und Untersuchungen zur Geschichte der Sternbilder.*, Leipzig 1903 (Hildesheim, 1967). “Kronos-Helios”, *ARW* 19, 1916-1919, 342-346.
- BOLL, F., BEZOLD, C. & GUNDEL, W., *Storia dell'astrologia (= Sternglaube und Sterndeutung. Die Geschichte und das Wesen der Astrologie*, Stuttgart 1966⁵ (= Leipzig & Berlín, 1931⁴), trad. Bruno Maffi), Roma-Bari 1985.
- BOUCHÉ-LECLERCQ, A., *L'Astrologie Grecque*, Paris 1899 (repr. Aalen, 1979).
- CUMONT, F., “Les noms des planètes et l'astrolatrie chez les Grecs”, *AC* 4, 1935, 5-44.
- FAUTH, W., *Helios Megistos. Zur synkretistischen Theologie der Spätantike*, Leiden, New York & Köln 1995.
- FLAMANT, J., “Sotériologie et systèmes planétaires”, en U. BIANCHI & M.J. VERMASEREN, *La Soteriologia dei culti orientali nell' Impero Romano*, Leiden 1982, pp. 223-242.
- GUNDEL, W., *Neue astrologische Texte des Hermes Trismegistos. Funde und Forschungen auf dem Gebiet der antiken Astronomie und Astrologie*, Munich 1936 (repr. Hildesheim 1978).
- GUNDEL, W. & H. G., “Planeten bei Griechen und Römern”, *RE* XX2, 1950, cols.2017-2185. *Astrologumena. Die astrologische Literatur in der Antike und ihre Geschichte*, Wiesbaden 1966.
- KLIBANSKY, R., PANOFKY, E. & SAXL, F., *Saturn and Melancholy. Studies in the History of Natural Philosophy, Religion and Art*, Londres, 1964 (trad.esp. Mª Luisa Balseiro, *Saturno y la melancolía*, Madrid 1991).
- MAYER, M., “Kronos”, en W.H. ROSCHER, *Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie*, III, Leipzig 1890-1894, cols.1452-1573.

- NILSSON, M.P., *Geschichte der griechischen Religion, I. Die Religion Griechenlands bis auf die griechische Weltherrschaft*, München 1967³ (1ª 1950).
- OLIVIERI, A., *Melotesia planetaria greca*, Nápoles 1934.
- POHLENZ, W., “Kronos”, *RE*, XII, 1922, cols. 1982-2018.
- ROSCHER, W.H., “Planeten”, en W.H. ROSCHER, *Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie*, III2, Leipzig 1902-1909, cols.2518-2539.
- SCHERER, A., *Gestirnnamen bei den indogermanischen Völkern*, Heidelberg 1953.
- VERSNEL, H.S., “Greek Myth and Ritual: The Case of Kronos”, en J. BREMMER (ed.), *Interpretations of Greek Mythology*, London 1987, pp. 121-152. *Inconsistencies in Greek and Roman Religion, I: Ter Unus. Isis, Dionysos, Hermes, Three Studies in Henotheism* Leiden, Boston & Köln 1990 (1998). *Inconsistencies in Greek and Roman Religion, II: Transition and Reversal in Myth and Ritual*, Leiden, New York & Köln 1994.
- WISSOWA, G., “Saturnus”, en W.H. ROSCHER, *Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie*, III1, Leipzig 1890-1894, cols. 427-444.